

SV

SV

SV



EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION

Bryssel 21/VIII/2007
K(2007) 3926 slutlig

KOMMISSIONENS BESLUT

av den 21/VIII/2007

om genomförande av rådets beslut 2007/435/EG med avseende på antagandet av strategiska riktlinjer för perioden 2007–2013

(endast de bulgariska, engelska, estniska, finska, franska, grekiska, italienska, lettiska, litauiska, maltesiska, nederländska, polska, portugisiska, rumänska, slovakiska, slovenska, spanska, svenska, tjeckiska, tyska och ungerska texterna är giltiga)

KOMMISSIONENS BESLUT

av den 21/VIII/2007

om genomförande av rådets beslut 2007/435/EG med avseende på antagandet av strategiska riktlinjer för perioden 2007–2013

(endast de bulgariska, engelska, estniska, finska, franska, grekiska, italienska, lettiska, litauiska, maltesiska, nederländska, polska, portugisiska, rumänska, slovakiska, slovenska, spanska, svenska, tjeckiska, tyska och ungerska texterna är giltiga)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets beslut 2007/435/EG av den 25 juni 2007 om inrättande av Europeiska fonden för integration av tredjelandsmedborgare för perioden 2007–2013 som en del av det allmänna programmet ”Solidaritet och hantering av migrationsströmmar”¹, särskilt artikel 16, och

av följande skäl:

- (1) Kommissionen bör fastställa strategiska riktlinjer som anger ramen för finansiering från fonden för den fleråriga programperioden 2007–2013.
- (2) Riktlinjerna bör slå fast prioriteringarna och, i enlighet med artikel 13.4 i beslut 2007/435/EG, även de särskilda prioriteringarna, där medlemsstater som inte omfattas av Sammanhållningsfonden kan få ett utökat gemenskapsbidrag på 75 % för projekt som samfinansieras av fonden.
- (3) I enlighet med artikel 2 i det protokoll om Danmarks ställning som är fogat till fördraget om Europeiska unionen och fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, är detta beslut inte bindande för eller tillämpligt i Danmark.
- (4) I enlighet med artikel 3 i det protokoll om Förenade kungarikets och Irlands ställning som är fogat till fördraget om Europeiska unionen och fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, meddelade Irland genom en skrivelse av den 6 september 2005 sin önskan att delta i antagandet och tillämpningen av beslut 2007/435/EG.
- (5) I enlighet med artikel 3 i det protokoll om Förenade kungarikets och Irlands ställning som är fogat till fördraget om Europeiska unionen och fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, meddelade Förenade kungariket genom en skrivelse av 27 oktober 2005 sin önskan att delta i antagandet och tillämpningen av beslut 2007/435/EG.

¹EUT L 168, 28.6.2007, s. 18.

- (6) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från den gemensamma kommitté för solidaritet och hantering av migrationsströmmar som inrättas genom artikel 56 i Europaparlamentet och rådets beslut nr 574/2007/EG².

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De riktlinjer, prioriteringar och särskilda prioriteringar som ska gälla för den fleråriga programplaneringen för perioden 2007–2013 anges i bilagan.

Artikel 2

Detta beslut riktar sig till Konungariket Belgien, Republiken Bulgarien, Republiken Tjeckien, Förbundsrepubliken Tyskland, Republiken Estland, Irland, Republiken Grekland, Konungariket Spanien, Republiken Frankrike, Republiken Italien, Republiken Cypern, Republiken Lettland, Republiken Litauen, Storhertigdömet Luxemburg, Republiken Ungern, Republiken Malta, Konungariket Nederländerna, Republiken Österrike, Republiken Polen, Republiken Portugal, Rumänien, Republiken Slovenien, Republiken Slovakien, Republiken Finland, Konungariket Sverige samt Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland.

Utfärdat i Bryssel den 21/VIII/2007.

På kommissionens vägnar
Franco FRATTINI
Vice ordförande i kommissionen

**KOPIANS ÖVERENSSTÄMMELSE
MED ORIGINAL ET INTYGAS HÄR MED**
Generalsekretären genom

Jordi AYET PUIGARNAU
Kanslichef

² EUT L 144, 6.6.2007, s. 22.

BILAGA

De strategiska riktlinjerna för Europeiska fonden för integration av tredjelandsmedborgare ska ses mot bakgrund av utvecklingen av ett gemensamt förhållningssätt när det gäller integrering av tredjelandsmedborgare. Det gemensamma förhållningssättet har sitt ursprung i Europeiska rådets möte i Tammerfors, där man efterlyste en mer kraftfull integrationspolitik som syftar till att ge tredjelandsmedborgare rättigheter och skyldigheter som är jämförbara med EU-medborgarnas. I enlighet med Haagprogrammet från november 2004 sattes dessa strategiska riktlinjer upp för att främja ökad samordning av medlemsstaternas integrationspolitik inom en gemensam ram och främja lagarbete mellan medlemsstaterna, med beaktande av subsidiaritetsprincipen. Grunddragen i denna gemensamma ram har fastställts av rådet och företrädarna för medlemsstaternas regeringar, som i november 2004 antog ”gemensamma grundprinciper för integrationspolitiken för invandrare i Europeiska unionen” (nedan kallade ”de gemensamma grundprinciperna”) i syfte att hjälpa medlemsstaterna att utforma sin integrationspolitik genom en genomtänkt vägledning gentemot vilken de kan utvärdera sina egna insatser och mäta framsteg inom området. De gemensamma grundprinciperna är ett komplement till och samverkar med gemenskapens rättsliga instrument om inresa och vistelse för tredjelandsmedborgare i fråga om familjeåterförening och varaktigt bosatta personer. I sitt meddelande En gemensam agenda för integration – En ram för integration av tredjelandsmedborgare inom Europeiska unionen³ lägger kommissionen, med fullt iakttagande av subsidiaritetsprincipen, fram en rad konkreta åtgärder som syftar till att praktiskt tillämpa de gemensamma grundprinciperna. Där anges också ett antal understödjande EU-instrument. Rådet anslöt sig i sina slutsatser av den 1 december 2005 till huvudlinjerna i detta meddelande.

I artikel 16.2 i beslut 2007/435/EG anges att riktlinjerna framför allt ska införliva gemenskapens prioriteringar i vart och ett av fondens mål i syfte att främja genomförandet av de gemensamma grundprinciperna.

För att säkerställa konsekvens i gemenskapens arbete med att integrera tredjelandsmedborgare bör de åtgärder som finansieras genom fonden vara specifika och komplettera de åtgärder som finansieras genom Europeiska flyktingfonden och strukturfonderna, särskilt Europeiska socialfonden. Därför bör medlemsstaterna fastställa samarbets- och samordningsrutiner, däribland gemensam programplanering, mellan de myndigheter som ansvarar för fonden, Europeiska flyktingfonden och Europeiska socialfonden.

Eftersom de årliga medlen till medlemsstaterna tilldelas på grundval av de regler som fastställs i beslut 2007/435/EG, kommer medelstildelningen inte att påverkas av vilka procentsatser medlemsstaterna väljer vid samfinansiering av projekt som gäller särskilda prioriteringar enligt dessa riktlinjer.

Medlemsstaterna bör bestämma hur de ska fördela de medel som tilldelas dem på effektivast möjliga sätt efter sina behov och i linje med en konsekvent strategi för integrationen av tredjelandsmedborgare i Europeiska unionen. När medlemsstaterna utarbetar sina utkast till fleråriga program bör de under hela perioden 2007–2013 inrikta de tillgängliga gemenskapsmedlen från fonden på minst tre av prioriteringarna som anges nedan, varav prioriteringarna 1 och 2 är obligatoriska.

³ KOM(2005) 389 slutlig.

PRIORITERING 1: Genomförande av åtgärder som syftar till att praktiskt tillämpa de gemensamma grundprinciperna för integrationspolitiken för invandrare i Europeiska unionen

I sitt meddelande En gemensam agenda för integration – En ram för integration av tredjelandsmedborgare inom Europeiska unionen lägger kommissionen fram en rad konkreta åtgärder som syftar till att praktiskt tillämpa de gemensamma grundprinciperna. Meddelandet utgör ett referensdokument på detta område. Handboken om integrationsfrågor för beslutsfattare och handläggare (Handbook on Integration for policy-makers and practitioners) (första och kommande utgåvor) är ett användbart komplement. Genomförande av åtgärder och införande av god praxis i enlighet med dessa två dokument bör aktivt uppmuntras.

Medlemsstaterna uppmuntras särskilt att integrera de gemensamma grundprinciperna i sin nationella politik och lagstiftning.

Alla gemensamma grundprinciper är lika viktiga för den gemensamma europeiska ramen för integration. För att gemenskapsstrategin ska kunna utvecklas inom ramen för fonden bör medlemsstaterna göra allt för att praktiskt tillämpa dessa principer på nationell nivå, i enlighet med de mål och stödberättigande åtgärder som fastställs i beslut 2007/435/EG.

Åtgärder inom denna prioritering bör i första hand rikta sig till nyanlända tredjelandsmedborgare och får omfatta program och åtgärder i syfte att göra nyanlända tredjelandsmedborgare bekanta med värdlandet och ge dem grundläggande kunskaper om värdlandets språk, historia, institutioner, socioekonomiska särdrag, kulturliv samt grundläggande normer och värderingar.

PRIORITERING 2: Utveckling av indikatorer och utvärderingsmetoder för att bedöma framsteg, anpassa politik och åtgärder samt främja samordning av komparativt lärande

Integrationen av tredjelandsmedborgare är ett område där kunskap och praxis ständigt utvecklas. Detta är en avgörande aspekt som kan främja goda resultat på området. En väsentlig faktor när det gäller att nå goda resultat är att man kontinuerligt bedömer och övervakar strategier och aktiviteter så att de verkligen ger de resultat som avsetts. Utvecklingen av klart definierade mål och utvärderingsinstrument är av största vikt när det gäller att effektivisera arbetet. Sådana instrument bör uppmuntras på alla nivåer av integrationsstyrning – nationell, regional, lokal och europeisk nivå. De är även viktiga för utvecklingen av gemensamma modeller och standarder på EU-nivå.

PRIORITERING 3: Kapacitetsuppbyggnad, samordning och uppbyggnad av interkulturell kompetens i medlemsstaterna på alla nivåer inom offentlig förvaltning

Förstärkt kapacitet på nationell, regional och lokal nivå är en viktig förutsättning för att man ska kunna utforma och genomföra en samordnad integrationspolitik som grundar sig på de gemensamma grundprinciperna och ett allomfattande tillvägagångssätt. Inom ramen för denna prioritet bör en integrering av integrationspolitiken och integrationsåtgärderna i alla relevanta politikområden, på alla myndighetsnivåer och i fråga om alla offentliga tjänster främjas. För att säkerställa att integrationspolitiken är konsekvent, ändamålsenlig och effektiv behöver det utformas mekanismer för samordning och utbyte av information och erfarenheter mellan olika aktörer som genomför integrationspolitiken.

PRIORITERING 4: Utbyte av erfarenheter, god praxis och information om integration mellan medlemsstaterna

Åtgärder för att främja utbyte av erfarenheter, god praxis och information mellan medlemsstaterna bör bland annat inriktas på att se till att integration är en viktig del av politiken på området ekonomisk migration samt på att understödja förvärv av grundläggande kunskap om värdlandet, dess språk, historia, institutioner och respekt för Europeiska unionens grundläggande värderingar.

Samarbete mellan regionala och lokala myndigheter från olika medlemsstater när det gäller att utveckla och genomföra integrationspolitik och integrationsåtgärder bör också främjas genom denna prioritering. Deltagande av icke-statliga intressenter bör aktivt uppmuntras.

Inom ramen för dessa fyra prioriteringar kan gemenskapens bidrag utökas till 75 % för åtgärder i medlemsstaterna som avser de särskilda horisontella prioriteringar som nämns nedan.

Särskild prioritering 1: Deltagande som ett sätt att främja integrationen av tredjelandsmedborgare i samhället

Åtgärder som innefattar deltagande av tredjelandsmedborgare i utformning och genomförande av integrationspolitik och integrationsåtgärder

Särskild prioritering 2: Särskilda målgrupper

Åtgärder, däribland introduktionsprogram och introduktionsåtgärder, vars huvudsyfte är att tillgodose särskilda gruppers specifika behov. Exempel på sådana grupper är kvinnor, ungdomar och barn, gamla, människor som inte kan läsa och skriva och människor med funktionshinder.

Särskild prioritering 3: Nyskapande introduktionsprogram och introduktionsåtgärder

Åtgärder som syftar till att utforma nyskapande introduktionsprogram och introduktionsåtgärder, t.ex. sådana som gör det möjligt för tredjelandsmedborgare att arbeta och studera samtidigt, t.ex. kurser på deltid, under kortare tid men med högre tempo, på distans och över Internet

Särskild prioritering 4: Interkulturell dialog

Åtgärder som syftar till att uppmuntra interaktion och utbyte, t.ex. utveckling av interkulturell dialog, särskilt för att kunna lösa potentiella konflikter som orsakas av skillnader i kulturella eller religiösa sedvanor, och för att på så sätt för säkerställa en bättre integration av tredjelandsmedborgare i medlemsstaternas samhälle, värderingar och levnadssätt.

Särskild prioritering 5: Värdlandets deltagande i integrationsprocessen

Åtgärder som syftar till att finna effektiva former för att öka medvetenheten och se till att värdlandet aktivt deltar i integrationsprocessen